# Breslauer Beobachter.

Ein unterhaltendes Blatt für alle Stände, Ergänzung zum Breslauer Erzähler.

Sonnabend, den 30. November.

Fünfter Jahrgang.

Redaktion und Erpedition: Buchhandlung von Beinrich Richter, Ring Rr. 51, im halben Mond.

# Lokal = Begebenheiten.

# Beschlagnahmen.

Um 25. b. DR. murbe ein flaches, fogenanntes Aufmafche: Schaff, mit poligi. Befchlag belegt, weil ber Rachweis bes ehrl. Erwerbe barüber nicht geführt werben fonnte.

# Historische Stizzen aus Schlesiens Vorzeit.

Gine Breslauer Hochzeit im Sahre 1739 .

Das rege Treiben, welches fden viele Bochen lang bas große Blonfduchifche Saus auf ber Dlifden Baffe gum allgemeinen Stadtgesprache gemacht hat, wird feit furgem immer lebhafter. Die emfige hausfrau tommt ben gefchlagenen Tag nicht vom Ringe herunter, ber riefige Morfer des ehrbaren Rauf: und Sandelsherren Ignatius, an ber Ede bruben, arbeitet unablaffig über ben Mandeln und Gemurgen, die auf erfaunliche Ruchen ichließen laffen, - erfledliche Borrathe bes feinften Beigenmehle find erft vorgeftein in bas Saus gefchafft worden, als wenn es von einer Blotade bedroht murbe, - bas unschuldige Febervieh verblutet in gablreichen Eremplacen fein junges Leben unter bem Meffer ber morbluftigen Rochin, und ber ftatiliche, feit einem Bierteljahre mohlgemaftete Dofe, ber geffern burch bas hinterpfortchen in ben bof gur Schlachtbant geführt worden, öffnet ben neugierigen Rachbarn bollftanbig Die Mugen über bie Saupt: und Staatsaction, Die morgen ftatt= finden foll, und rechtfertigt bas taufentgungige Gerucht, meldes laut und einstimmig verfundet: Morgen hat Jungfer Rofina mit bem ehrbaren jungen Meifter Treibler Sochzeit. Mule Rlatichgirtel ber Stabt erichopfen fich in Muthmagungen über die Baht und bie Bichtigfeit ber eingelabenen Gafte, bie

Roften werden auf bas Genauefte berechnet, über bas Beirathsgut wird auf bas Bestimmtefte abgefprochen, und ber muth. magliche Schmud ber jungen Braut bat fcon act Tage vor her allen Bewohnerinnen ber Dbliften Gaffe fchlaflofe Rachte verurfacht. - Im Innern bes Blonfduchifden Saufes bat es mabrend ber letten Zage mefentliche Beranberungen gegeben. Die große Parterreftube, einem Saale gleich, ift faft vollftan: gig ausgereimt worden, ber Fußboden gleicht einem weißen Erppiche, jedes Mobel im Saufe ift gepubt und gefcheuert, und es ift niemandem ju rathen, auf bas blante Binn gu ichauen, wenn bie Sonne barauf fcheint. Seute ift enblich Alles vollenbet, Die Bausfrau hat ihr fcweres Bert vollbracht, mit mutterlicher Freigebigfeit bat fie bie reiche Musfteuer geordnet, und bie Riften und Schrante mit bem feinen Weifzeug vollgepfropfe, bei bem von bem Gröften bis jum Rleinften auch fein Stud vergeffen ift , und ju meldem fie mit bedeutfamen Ladeln groß= mutterlicher hoffnung auch noch ein niedliches Rindermubchen gestopft hat.

Der Ubend findet bie fleine, gludliche Familie gufammen in bem engffen Stubchen bes Soufes. In ungewohnter Feierlichfeit und Stille wird bas Rachtmahl eingenommen, und bann an die Erziehung bes holben Zochterleins von den ehrmurbigen Eltern burch gute Lebren Die lette Sand gelegt. Dit freunds lichem Ernfte pragt ihr ber Sausvater nochmals bie Pflich: ten gegen ihren funftigen Gatten ein, die bem unverdorbenen, durd ben frivolen Beltton bes neunzehnten Sahrhunderts noch nicht an fich irre gemachten Daoden, ju begreifen nicht ichmer find, und weif't fie barquf in ihr Schlafgemoch, um bort ben Sochften um Glud und Segen ju ihrem neuen, wichtigen Stande anzuflehen. Beinend umarmt und fußt die Mutter bas innig geliebte Rind, bas fie beut jum letten Dale unter ihrer mutterlichen Dohut weiß, und von taufend munderlichen Gedanten beangstigt und betlemmt, bangt Rofina mit naffem Muge am Salfe ber Mutter, und eilt in ihr Kammerlein, mo nach inbrunftigem Gevete bes Traumgottes bunte Bilder und Geftalten bald ben unruhigen Sinn ber jungfraulichen Braut umftriden, - aber bie Sausfrau faltet fromm bie Sanbe, und begleitet ihre Buniche fue bas Bohl bes theuern Rindes mit einem andachtigen:

» Das malte Gott!«

Endlich hat die nimmerraftende Zeit auch ben erfehnten Hochzeitrag herbei grführt. Schon um die Mittagsstunde füllt sich die Ohlauische Gosse mit Karossen, benn der Gäste sind viel, und die meisten davon Honoratioren der kaiserlich-königlischen Stadt Breslau. Un allen Fenstern lauern neugierige Gessichter, junge Mädchen, die vor Begierde brennen, denselben Tag bald für sich erscheinen zu sehen, alte Frauen, die seufzend auf die Freuden enistohener Jugend blicken, ehrbare alte Jungsfern, die schon acht Tage lang vorher die Jungen geweht haben, um heut recht geläusig über den guten Ruf der jungen Dirnen, besonders aber der Braut, das Todesurtheil sprechen zu können, und die gewichtige, eichene Hausthür des Brauthauses würde erstürmt werden, wenn nicht der gewaltige Rücken des breiten stämmigen Hausknecktes von innen einen Wall bildete, in den es unmöglich ist, eine Bresche zu machen.

(Fortfegung folgt.)

### Beobachtungen.

Das Kleid zeigt den Mann.
(Beschluß.)

Berlaffen wir ben oben angegebenen Ctandpunkt; fo bort unfer Sprichwort auf, mabr gu fein, und man wird es nur mit ber größten Borficht anwenden burfen, weil man fonft gegen febr ausgezeichnete Denfchen ungerecht werden murde. Denn gilt ber Sab, baf alle in ihrer außern Erfcheinung gefchmad: poll auftretende Menfchen fich auch in geitliger und gemuthlicher Bigiebung eines gebilbeten Gefdmads ruhmen muffen; - ein Sob, ber fich aus der Unwendung bes in Rede ftebenden Sprich: worte aber die Grengen ber großen Welt hingus ergeben murte: fo find wir auch zu ber Unnahme berechtigt, baf alle Denfchen benen es an außer.r Elegang gebricht, auf geiftigen Gefcmad, auf gemuthlichen Behalt feinen Unspruch machen durfen, mit Ginem Borte, daß fie Marren find. Diefer Unnahme aber fteben die Erfahrung und eine gefunde Logit fcnurftrats entge= gen, und es mare diefelbe allenfalls nur dann gulagig, menn wir unser Sprichwort in berfelben Ginne, worin ber felige Rabener fein »Rleiber machen Leute« aufgefaßt, bas heißt im ironifden Ginne verftanden; womit wir indef immer weiter Michts gewinnen wurden, als die Beffatigung ber Behauptung, baf bie Logit der großen Belt, welche von der Rleibung auf ben geiftigen und gemuthlichen Behalt eines Inbividuums foließt, von der des gefunden Menichenverftandes, melder fich auch ein gefchmachlofes Meugere als Sulle eines herrlichen Ges muthes und eines fein gebildeten Beiftes benten fann, bimmelmeit berichieden fei.

Gleichwohl muffen wir mit Rant, bet in feiner Unthropologie unfer Sprichwort ein Sprichwort nennt, bas, genau betrachtet, nicht weit her fei, eingestehen, bag baffelbe gewissermaßen auch fur ben Berftanbigen gelte. Denn ber Berftanb kann ben Eindruck bunkler Borstellungen von einer ges wissen Wichtigkeit, ben eine wohlgekleidete Person macht, nicht verhüten, sondern sich allenfalls nur vorsehen, das vorläusig über diese gefällte Urtheil bintennach zu berichtigen. Und dies mögen wohl auch die Russen eingesehen baben, die den zwischen Kleidung und geistiger Birdung sich oft genug kund gebenden Widerspruch in ihrem Sprichworte: »Man empfängt den Mann nach seinem Kleide und entläßt ihn nach seinem Berestande« angedeutet. Eine ähnliche Wahrnehmung mog auch dem spanischen Sprichworte: »En el major panno ay major enganno« b. h. »Je seiner das Tuch, testo größer der Betrug« zum Grunde liegen.

Die politisirenden Eckensteher. (Ende und Stachel figen in einer Kneipe bei der vollen Brantsweinflasche.)

Stachel. Bruder, Du globst nich, wie ich mich freue, baf Du Dich mal in mein Biertel verlofen haft, nu mußt aber auch verzehlen, was in die Zeitungen und ins Amtsblatt sieht, Du west ja das immer auswendia.

Lude. Ich schmeichle mir en Genie zu find. — Menn ich so allene spazieren dahmlen duhe, die Bulle in der Tasche, den Binken im Schnabel und der Ohlauer mich um die Nase qualmt, denn könnte ich en janzet Bateljon unterhalten mit miner Wissenschaft, allene wenn ich erstens en paar halbe Pfand uf die Lampe jejessen, denn wird mir mindmal so dusstid, det ich nich wesen dube, ob ich der Lude oder en Undrer bin. Mein Hauptmann, bei dem ich Bursche war, sagt: Orinken is en Laster, — det heßt wenn er mobilge war un nich stehen konnte — un det sag ich och.

Stachel. Der Mann hat och recht, aber wenn grate die Wittrung -

Lube. Ja Bruder, bie Wittrung, ba fift's, is falt, will man fich erwarmen, is warm, will man fich verkatten, Bier lofcht finen Durscht, Baffer is Medizin vor Kranke un wird jest in der Scheitnicher Aptheke Emer wes verkoft; brinzen muß man, bet verfteht fich und da bleibt nifcht nich, als det bisken Brantwein.

Stachel. Recht fo, Bruber, fchabe bag fen gelehrter-

Lube. Könnt ich lange sind; aber mein Duer sagt, die Gelehrten überschnappen manchmal, wenn fie so ville studiren un Kenntnisse besigen duten, und bet ich nich ind Irrenhaus kommen sulte, so hab ich nischt niche gelernt; det bisten Lesen bab ich beit's Regment seproftirt, und da hatt wieder was aus mir werden konnen, aber meine Dische, wie Du west, nipt och gerne, wenn jrade Wittrung is un da hat sie bei der Marktendrei eingeschustert; det jeht nich, bachte ich, un so hab ich mir jezivillesitt.

Stachel. Ja, wenn erscht die Weiber uf'n Geschmad fommen, benn is Mathei am Letten; ober sag mal, was giet to in die Zeitungen? Seit ich die Offizjanten : Posten habe, komm ich gar nich mehr in die Stadt, hier lebt man wie's liebe Bieh und weeß nichts von Krieg un Frieden.

Bude. Du'n Poften? mat befletft benn egentlich?

Stachel. Sochstens mich und meinen verdunnertichen Jungen, ben haben fie aber jest ingesperrt, megen Boomabs brecherei und Borftdorfer: Eppel-Entwendung.

Lude. Sat Genie, die Range, aus dem kann mat jrofet werben, weil er Begriffe hat. — Id mene aber man, wat Du vorne Unstillung haft, Du bift doch en Kontrakt, von wegen die Nockerei-

Stachel. Ebens weil ich die lahme Reuche hate, flopp ich jest fonigliche Steene uf die Schafchee und ba bot man

nichts Reues, ale bie Trompeterei vom Pofteljohn.

Lube. Globt's Bruder, Neuet giebt's ville, sehr ville, aber es find Klenigketen, was die ene Zeitung wes, hat die andre jediucht, un wat jedtucht is, wes die gange Welt un det nennen se Prisatminhelung. In Frankreich is ene Berschwerung, die geht von Paris dis Bruffel, ich jlobe jar unterirtsch; die Nebellen sollen lauter Schriftstellersch sind, und da hat jeder feine Meenung, jeht sind sie aber mit ihre Meenungen zusammenzelommen un wollen Preffreiheit. Nu is aber ene ander Pattie, det sind Bettler un die wollen ene Republik.

Stachel. Ra worum?

Lude. Warum? Weilt Schweineflesch wegen die Preffereiheit schon ufgelchlagen is, un wenn det Preffen erlobt is, muffen fie alle verhungern.

Stachel. Und mas fpricht ber Ronig bargune?

Lude. Lampreer.

Stachel. Det jtob id, die Rebellerich is ene bofe Das

tion - na aber wat machen die Turfen ?

Lube. Die rochen Tobak un drinken Opium bazu, ober uf beuisch Brantwein. Der türksche Kaiser hat enen Krieg zu besehlen geruht gegen den Altischen Pascha, weil er seine Flotte, die jedisertirt is, nich taußergeben will. Der Alische sagt aber, ick kann nich, weil sie bei der Kälte ingestroren is — det war dunnemals, als och bei uns die Fenster ingestroren sind — det jlobt aber der Sultan nich, hat seine bobe Pforte usmachen lassen un schick dem Pascha — ich jlob er hat en janzes Duzend Roßschweise — so und so viel Türken un Heiden zu Lande us'n Pelz; da kommen aber die franzeschen un engelschen Kopitains un Lord-Majors und kommendiren: Patt! lassen bei Stadt-Dardenelijen enen Schlackboom tunterfallen un sagen: Im Winter darf nich jek halgt werden, da muß der Sultan warten, bis Thauwetter mitb.

Stachel. 3. pt wird doch ten Gis mehr find.

Lude. Det verstehft Du nich; wenn Du acht Tage in bie Bit loofen wift, benn mußt Du boch eingestehn, bet's kalter wird. In Serinjen, wo die Zobelfangers find, thaun die Eiszappen jar nich mehr uf, worum? weil sie versteenert sind, un im Binter hast teenen Krieg jesehn.

Stachel. Der Spaß bleibt och, ber Sultan wees boch

von den Frangofen in Rufland Anno -

Eube. Ja Bruder, wenn er tet miffen bete, aber er hat Anno noch jar nich jelebt, weil er noch en Jungling is.

Stadel. Und hat icon taufend Beibftider?

Lude. De Bruder, Die frigt er ericht, wenn er magrene is; jest is feine Mutter die Epperfte, benn fommt ber Rotiches

reff oder Staate. Ringeliffe, tenn ble Pifche's mit und ohne Schweefe, benn tommen die Groß: und Rleeheren un bet Gezielch un zulest die Mufelmannersch un Jinischaren mit bem halben Mond un zwee Ferteschweefe.

Stachel. Tunerwetter! bet muß ene Mufite fein. Bas

giebte aber in Englant?

Lube, Sochzet, Bruder, die Kongen heirath enen von

Stachel. Bo liegt bas;

Lude. Muferlands, muß fon fleen Reft find; aber ber Braitgam foll fehr ichon find und en Pring von Gebluthe.

Stachel. Darf fie aber enen Fremoling heicathen?

Lude. Bruder, wennt's Dber: un Unterhaus ja fagt, benn nicht och bet jinge Parlement; heitathen muß fe, fonft fliebt ber Thron aus.

Stachel. Ja ja, Bruder Lude, tas glob ich. Ra jeht trint aber, wenn wir beifammen fein, kannst Du erinken, so ville Du willf, Gelb hab ich — herr Firschelmeier, en halb Quart, Bruder Lude bezahlt's.

#### Improvisatoren bei den Alten.

Strabo erzählt von einem Dichter aus Tarsos, ber Gesburtsstadt des Apostels Paulus, ber jeden beliebigen Gegensstand, den man ihm aufgab, so vorzüglich in Bersen behandelte, daß er von Apollo begeistert schien. Bornehmlich gelangen ihm tragische Stoffe sehr wohl. Strabo bemerkt zugleich, daß das Talent des Improvisirens bei den Einwohnern von Tarssos ziemlich gewöhnlich war. Daher nannte mon gewisse Dichzter, die ohne Bordereitung Trauerspielscenen nach Belieben der fordernden Juschauer versetzigten, tarfische. (Strab. 14. p. 676 Diog. Laert. 4. §. 58.)

#### Merkwürdigkeiten ber Borgeit.

Wie die alten Deutschen sich für erlittenes Unrecht Genugthuung geben ließen.

Bu ben Zeiten des Tacitus war unter den deutschen Bolkerschaften, welche er kannte und deren Sitten er beschreibt,
schon die Blutrache in eine Loskaufung mit Dingen, die Gelbes werth sind, namentlich mit Vieh, ihrem vornehmsten beweglichen Eigenthume, verwandelt worden. Diese Gewohnheit,
daß eine Familie sich den Tod ihres Verwandten bezahlen ließ,
(eine Gewohnheit, die nachmals in die Gesethücher iener Bölkerschaften überging,) war gewiß nicht die ätteste; denn sie ist
nicht die natürtlichste. Sie zeigt, daß das Bolk, bei welchem
sie sich sindet, schon so weit an Kultur fortgeschritten ist, daß
es entweder einsieht, die aus unversöhnlichen Feindschaften entssehenden Uebel sind größer, als die, welte aus einzelnen
Mordthaten entspringen, oder daß bei demselben die Begierde
nach Eigenthum über die bei Wilden weit ungestümere Leidens

Schaft ber Rabfucht die Dberhand befommen hat. Zacitus unterlagt nicht, ben politifden Rugen Diefer Ginrichtung angus

geigen, indem er fagt:

Die Keinbichaften bauern nicht ungefühnt fort; benn man buft fogar einen Menfchenmord fur eine bestimmte Ungabl Bua: und andre Thiere, und bie gange Familie theilt fit in bie Benugthuung. Duglich fur's Allgemeine, weil Feinbichaften neben ber Freiheit allgu gefahrlich find. (Germ. c. 21.)

Thales über die gottliche Allwiffenheit.

Mis Thales einmal gefragt murbe, ob bie Menfchen mit ih: ren Sandlungen bie Gotter betrugen fonnen, antwortete er: » Dicht einmal mit ihren Geranten.«

#### Allerlei Bemerkungen.

Die Frechheit ift leiber eine courante Munge, welche bem Musgeber immer mit Ugio abgewechfelt wird. Ihr verbantt Mancher fein irdifches Blud, fein Berdienft.

Bas meinen Gie, herr U - 3? Nicht mahr, ich habe

Recht?

Es verhalt fich mit ber moralifden Gute gang anbers, als mit andern guten Eigenschaften, Die man febr gut fennen tann, ohne fie felbit im Geringften zu befigen. Man tann ein vortreffliches Dhr fur Dufit haben, ohne im Stande gu fein, auf irgend einem Inftrumente ju fpielen; man fann febr richtig über Gebichte urtheilen, ohne Dichter gu fein oder den fleinften Funten von Dichtergenie gu befigen; allein wir fonnen uns feinen Begriff von einer auch nur erträglichen Gute machen, ohne erträglich gut ju fein. - Das Lob ber Gottheit aus einem wurmflichigen hohlen Bergen muß gewiß ber größte Difton von ber Belt fein. (Shaftesbury.)

Seitbem Rleiber Leute machen, bat bie Matur viel von ib: rer Rundichaft verloren.

#### ofale

#### Unfrage.

Wer mag nur bem iconen Gafthofe jur golbnen Gans auf ber Sunternftrafe ben abfurben frangofifchen Titel: Hotel de l'oie d'or gegeben baben? Rach ber richtigften Ueberfetung beift bies wortlich Gafthof der goldenen Gans.

wurde wohlgethan fein, biefen haflichen Rier an bem but fchen Bebaube zu vertilgen und bas richtige Hotel à l'oie d'or bafur au fegen.

#### Lückenbüßer.

Respice finem!

Muf meldes Biel geht unfer Leben aus? Es ift ein Bandern - nad bem Baterhaus. 3. S. v. Beffenberg.

Wort und That.

Gitel ift jegliches Bort, bas nicht in Thaten vollführt wird. Aber mo ift auch die That, bie nicht ber Rebe bebarf? Gried. Unthol.

Benuß bes Lebens.

Wie zum Brunnen ber Rrug, bie unvermuthet Er ale Schirbe gerfällt, fo fchleicht bas Leben Bum Berfalle. Geneuß bas Seute! Morgen Bift Du gemelen.

Balbe.

Das Ded befubelt.

Butes lerneft Du hur von Gutens bofe Befellichaft Rictet bie Bilbung auch, bie Dir geworben, gu Grund! Theognis.

Bergeichniß von Zaufen und Trauungen in Breslau.

Getauft.

Bei Gt. Bincene. Den 24. Rovember: d. Mufiflebrer B. Schnabel I. -Bei Gt. Mbalbert.

Den 24. Rovember: b. Schneibermfte. Reumann I. - Gin unehl. I. -Bit u. E. Frauen.

Den 19. Robbr.: b. Tifchlergef. M. Bier I. -

Getraut.

Bet St. Bincene.

Den 25. Robember: Tifchlermeifter in polnifd Reuborf, G. Goldbach mit I. Dhneforge. - Den 26.: Rammerbiener C. Pafdte mit Jafr. C. Scholz. Bei St. Matthtas.

Den 24. Robbe.: Dutmachergef. &. Gabriel mit 3. Riefter. -Den 25 .: Unterof. b. 6. Artillerie Brigade &. Rentwichsmit 3. Bartichit. -

Der Breslauer Beobachter ericeint wöchentlich 3 Mal (Dienftage, Donnerftage und Connabends) gu dem Preife von & Pfennigen bie Rummer, ober modentlich fur 3 Rummern I Sgr., und wird fur biefen Preis burch die beauftragten Colporteure abgeliefert. Side Buch handlung und die damit beauftracten Commiffionare in der Proving beforgen diefes Blatt bei modentlicher Ablieferung gu 15 Ggr. bas Quartal von 39 Rummern, fo wie alle Ronigl. Poft : Unftalten bei wochentlich breimaliger Berfendung ju 18 Ggr.